|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | |  | Ginebra, 26 de agosto de 2022 |
| Ref.: | | **Carta Colectiva TSB 2/11**  SG11/DA | – A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  – A los Miembros de Sector del UIT-T;  – A los asociados de la Comisión de Estudio 11 del UIT-T;  – A las Instituciones Académicas de la UIT |
| Tel.: | | +41 22 730 5780 |
| Fax: | | +41 22 730 5853 |
| Correo-e: | | [tsbsg11@itu.int](mailto:tsbsg11@itu.int) |
| Web: | | <https://itu.int/go/tsg11> |
| Asunto: | **Reuniones de los Grupos de Trabajo 1, 2 y 3/11; Ginebra, 7 de diciembre de 2022** | | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

Me complace invitarle a asistir a las próximas reuniones del Grupo de Trabajo 1/11 (*Protocolos y requisitos de señalización para redes de telecomunicaciones incipientes*), del Grupo de Trabajo 2/11 (*Protocolos de control y gestión para las IMT-2020 y tecnologías posteriores*) y del Grupo de Trabajo 3/11 (*Pruebas de conformidad e interoperabilidad*), que se celebrarán en la sede de la UIT en Ginebra el 7 de diciembre de 2022. La invitación obedece a mi acuerdo con la solicitud del Presidente de la Comisión de Estudio 11 (Sr. Ritu Ranjan Mittar, India), y a tenor de lo aprobado en la reunión de la Comisión de Estudio 11 (Ginebra, 6-15 de julio de 2022).

Las disposiciones logísticas definitivas relativas a esta reunión vendrán dadas por la evolución de la pandemia de COVID-19 y sus efectos en los viajes internacionales. El equipo de gestión de la Comisión de Estudio, en estrecha colaboración con la Secretaría de la TSB, seguirá estrechamente la evolución de la situación. En caso de que fuera necesario introducir cambios en la organización de la reunión, se informará a los expertos del UIT-T a través de la página web de la Comisión de Estudio, las listas de correo electrónico y las actualizaciones de la presente Carta Colectiva, según proceda.

La reunión del GT 1/11 se inaugurará a las 11.15 horas, y posteriormente tendrán lugar las reuniones del GT 2/11 y del GT 3/11. La inscripción de los participantes comenzará a las 8.30 horas en la [entrada del edificio Montbrillant](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf). La asignación de salas de reunión se mostrará en pantallas en toda la sede de la UIT, así como en línea a través de [este enlace](https://handle.itu.int/11.1002/apps/meeting-rooms).

Se facilitará la participación a distancia a través de [MyMeetings](https://remote.itu.int/). La documentación y los pormenores de la participación a distancia, entre otra información conexa, figuran en la página de inicio de la Comisión de Estudio 11 (<https://itu.int/go/tsg11>).

No se concederán becas para esta reunión de un día, y las sesiones tendrán lugar únicamente en inglés, sin servicios de interpretación.

Los principales objetivos de las reuniones son estudiar el inicio del proceso de aprobación de los siguientes proyectos de Recomendación UIT-T, según proceda, en función de los resultados de las [reuniones del Grupo de Relator](https://www.itu.int/net/ITU-T/lists/rgm.aspx?Group=11&Q=-1&From=2022-01-01&To=2024-11-30) que se celebrarán en la sede de la UIT, Ginebra, del 28 de noviembre al 7 de diciembre de 2022:

GT1/11:

– Q.LiteIMS-SA: Arquitectura de señalización *Lite IMS* para redes IMT-2020 avanzadas (C1/11).

– Q.IMT 2020-SAO: Requisitos, marco y protocolos para el análisis y la optimización de redes de señalización en las IMT-2020 (2/11).

– Q.QKDN\_profr: Redes de distribución de claves cuánticas – Protocolo marco (2/11).

– Q.QKDN\_Ak: Protocolos de la interfaz Ak para QKDN (2/11).

– Q.QKDN\_Kq-1: Protocolos de la interfaz Kq-1 para QKDN (2/11).

– Q.QKDN\_Ck: Protocolos de la interfaz Ck para QKDN (2/11).

– Q.QKDN\_Kx: Protocolos de la interfaz Kx para QKDN (2/11).

– Q.Sig\_Req\_ETS\_IMS\_roaming: Requisitos de señalización para el servicio de telecomunicaciones de emergencia en entornos de itinerancia IMS (3/11).

– Q.CPN: Requisitos de señalización para redes de potencia de computación (4/11).

– Q.hns: Requisitos de señalización para servicios de segmentación jerárquica de red (4/11).

– Q.BNG-INC: Requisitos y señalización del control de inteligencia para pasarelas de redes limítrofes en redes de potencia de computación (5/11).

GT2/11:

– Q.IEC-PRO: Protocolos de computación periférica inteligente basada en microservicios (7/11).

GT3/11:

– Q.vbng-iop-ts: Conjunto de ensayos sobre pruebas de interoperabilidad de BNG virtuales (14/11).

El estudio de los nuevos temas de trabajo, el envío de declaraciones de coordinación y los planes futuros forman parte asimismo del orden del día de las reuniones de los GT 1/11, GT 2/11 y GT 3/11.

**Plazos clave:**

|  |  |
| --- | --- |
| 7 de octubre de 2022 | – [Presentación de las contribuciones de los Miembros del UIT-T](https://itu.int/net/ITU-T/ddp/) a los GT1/11, GT2/11 y GT3/11 para las que se haya solicitado su traducción |
| 7 de noviembre de 2022 | – Inscripción previa (a través del formulario de inscripción en línea de la página web del Grupo de estudio, [https://itu.int/go/tsg11](https://www.itu.int/es/ITU-T/studygroups/2022-2024/11/Pages/default.aspx))  – Presentación de solicitudes de cartas de apoyo para la obtención de visado (por medio del formulario de inscripción en línea; véase a tal efecto la información pormenorizada que figura en el Anexo A) |
| 15 de noviembre de 2022 | – Presentación de contribuciones de los Miembros del UIT-T a los GT1/11, GT2/11 y GT3/11  (por medio del sistema [de Publicación directa de documentos](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T22-SG11))  – Presentación de contribuciones a las reuniones electrónicas intermedias del Grupo de Relator (a través del [sitio de colaboración *SharePoint* de la CE11](https://extranet.itu.int/meetings/ITU-T/T22-SG11RGM/SitePages/Welcome.aspx)) |

En el Anexo A **se proporciona información de índole práctica sobre las reuniones**. El Anexo B contiene el proyecto de **orden del día** de las reuniones de los Grupos de trabajo y en el Anexo C figura un proyecto de **plan de trabajo** de la RGR anterior a las reuniones de los Grupos de trabajo, así como de las propias reuniones de los Grupos de trabajo (elaborado por los presidentes de los Grupos de trabajo 1, 2 y 3/11).

Les deseo una reunión productiva y fructífera.

|  |  |
| --- | --- |
| Atentamente,  A picture containing logo  Description automatically generatedChaesub Lee  Director de la Oficina de Normalización de  las Telecomunicaciones | This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg11 CE 11 DEL UIT-T |
| Información más reciente sobre las reuniones |

**Anexos**: 3

ANEXO A   
Información práctica sobre las reuniones

MÉTODOS E INSTALACIONES DE TRABAJO

**PRESENTACIÓN DE DOCUMENTOS Y ACCESO A LOS MISMOS**: La reunión tendrá lugar sin utilizar papel. Las contribuciones de los Miembros destinadas al GT 1/11, al GT 2/11 y al GT 3/11 deben presentarse mediante el sistema de [Publicación directa de documentos](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T22-SG11); los proyectos de DT deben presentarse por correo electrónico a la secretaría de la Comisión de Estudio mediante la [plantilla correspondiente](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). El acceso a los documentos de la reunión se realiza a través de la página web de la Comisión de Estudio y está restringido a los Miembros del UIT-T que poseen una [cuenta de usuario de la UIT](https://www.itu.int/TIES/) con acceso TIES.

Las contribuciones destinadas a las reuniones electrónicas intermedias del Grupo de Relator de la CE 11 (28 de noviembre – 7 de diciembre de 2022) deben presentarse a través del [sitio de colaboración *SharePoint* de la CE11](https://extranet.itu.int/meetings/ITU-T/T22-SG11RGM/SitePages/Welcome.aspx), respectivamente.

**INTERPRETACIÓN**: Las reuniones tendrán lugar únicamente en inglés, sin servicios de interpretación.

**LAN INALÁMBRICA:** Los delegados dispondrán de instalaciones de red de área local inalámbrica en todas las salas de reunión de la UIT. Se dispondrá de la información pertinente *in situ* y a través del sitio web de la UIT‑T [(https://itu.int/en/ITU-T/ewm/Pages/ITU-Internet-Printer-Services.aspx](https://itu.int/en/ITU-T/ewm/Pages/ITU-Internet-Printer-Services.aspx) ).

**TAQUILLAS ELECTRÓNICAS:** Durante toda la reunión, los delegados dispondrán de taquillas electrónicas que podrán utilizar con la tarjeta de identificación RFID del UIT. Las taquillas electrónicas están situadas justo detrás del mostrador de inscripción en la planta baja del [edificio Montbrillant](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf).

**IMPRESORAS:** En las salas para los delegados y en las proximidades de [las principales salas de reuniones](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf) se han puesto a disposición impresoras. Para no tener que instalar controladores en las computadoras de los delegados, los documentos pueden imprimirse directamente "de forma electrónica" enviándolos por correo electrónico a la impresora deseada. Puede ampliarse información al respecto en <https://itu.int/go/e-print>.

**COMPUTADORAS PORTÁTILES:** Se dispone de computadoras portátiles para los delegados en el Servicio de Asistencia de la UIT ([servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int) ); se atenderán las solicitudes por orden de llegada.

**PARTICIPACIÓN A DISTANCIA INTERACTIVA**: La participación a distancia se facilitará con la mayor diligencia posible para todas las reuniones para las que se reciba una solicitud a tal efecto con al menos 72 horas de antelación. Con objeto de acceder a las reuniones a distancia, los delegados deberán inscribirse previamente. Los participantes deben tener presente que la reunión no se aplazará ni se interrumpirá porque un participante a distancia no pueda conectarse, escuchar o ser escuchado, a tenor del criterio del Presidente. Si la calidad de voz de un participante a distancia se considera deficiente, el Presidente podrá interrumpirlo y abstenerse de concederle la palabra hasta que haya indicios de que el problema se ha resuelto. Se alienta a utilizar el sistema de mensajería de la reunión forma parte de la reunión para facilitar una gestión eficaz del tiempo durante las sesiones, a discreción del Presidente.

INSCRIPCIÓN PREVIA, NUEVOS DELEGADOS, BECAS Y APOYO PARA LA SOLICITUD DE VISADOS

**INSCRIPCIÓN PREVIA**: La inscripción previa es obligatoria y se efectúa en línea a través de la página web de inicio **a más tardar un mes antes del comienzo de la reunión**. Según se describe en [la Circular 68 de la TS](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068/es)B, el sistema de inscripción del UIT-T requiere la aprobación del coordinador para todas las solicitudes de inscripción; en la [Circular 118 de la TSB](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118/es) se describe la manera de facilitar la autorización automática de dichas solicitudes. Determinadas opciones del formulario de inscripción son aplicables únicamente a los Estados Miembros (entre ellas, la función de que se trate). Se invita a los miembros a incluir mujeres en sus delegaciones siempre que sea posible.

**APOYO PARA LA SOLICITUD DE VISADOS**: En su caso, los visados deben solicitarse antes de la fecha de llegada a Suiza en la embajada o el consulado que represente a Suiza en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida. Habida cuenta de que los plazos aplicables pueden variar, se recomienda consultar directamente a la representación adecuada y presentar la solicitud con antelación.

En caso de problemas, previa solicitud oficial de la administración o la entidad que usted represente, la Unión puede intervenir ante las autoridades suizas competentes para facilitar la expedición del visado de que se trate. Una vez que el coordinador de inscripciones de su organización haya aprobado su inscripción, por lo general transcurren 15 días antes de que se emita la carta de solicitud de visado. En consecuencia, las solicitudes deben formularse marcando la casilla correspondiente en el formulario de inscripción, **a más tardar un mes antes de la reunión**. Las peticiones deberán enviarse a la Sección de Viajes de la UIT ([travel@itu.int](mailto:travel@itu.int)), con la mención "***visa support***".

VISITAS A GINEBRA: HOTELES Y TRANSPORTE PÚBLICO

**PERSONAS QUE VISITEN GINEBRA:** Los delegados que asistan a reuniones de la UIT en Ginebra pueden consultar información de índole práctica a través de la página web siguiente: <https://www.itu.int/es/delegates-corner>. En la página web <https://www.ge.ch/en/covid-19-travelling-and-entry-switzerland> se proporciona información específica sobre COVID-19 en relación con el viaje y la entrada a Suiza.

**DESCUENTOS EN HOTELES**: Varios hoteles de Ginebra ofrecen precios especiales para los delegados que asisten a reuniones de la UIT, y regalan un abono gratuito para los transportes públicos de la ciudad. Puede consultar una lista de esos hoteles, e información sobre cómo solicitar los descuentos, a través de la dirección siguiente: [https://itu.int/travel/.](https://www.itu.int/net4/travel/index-es.aspx)

ANNEX B  
Draft agenda for the meetings of WP1/11, WP2/11 and WP3/11

1. Opening remarks
2. Adoption of the agenda
3. Documents allocation
4. Discussion of received contributions
5. Review and approve the reports and outputs of Rapporteur Group meetings
6. Consent of draft Recommendations
7. Agreement on other deliverables
8. Agreement on new work items
9. Agreement on future activities
10. Approval of outgoing liaison statements
11. Work Programme
12. Future meetings
13. AOB
14. Closure of the meeting

NOTE ‒ Updates to the draft agendas can be found in relevant TDs, as follows: SG11-TD1/WP1, SG11-TD1/WP2 and SG11-TD1/WP3.

**ANNEX C  
Draft time plan of interim RGM meetings followed by WP1/11, WP2/11 and WP3/11 meetings  
(Geneva, 28 November – 7 December 2022)**

**(First week)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday, 28 November 2022** | | | | | | | **Tuesday, 29 November 2022** | | | | | | | **Wednesday, 30 November 2022** | | | | | | | **Thursday, 1 December 2022** | | | | | | | **Friday, 2 December 2022** | | | | | | |
| 0 | 1 | 2 |  | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 |  | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 |  | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 |  | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 |  | 3 | 4 | 5 |
| **Q1/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q2/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |
| **Q3/11** |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q4/11** |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |
| **Q5/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** |  | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** |  |  |  |  |  |  | **R** |  |  |
| **Q6/11** |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  |  | **R** |  | **R** |  |  |
| **Q7/11** |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q8/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** |  |  |  |  |  |
| **Q12/11** |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q13/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** |  | **R** |  |  |  |  | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** |  |  |  |  |  |
| **Q14/11** |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Sessions times:**  **0 – 0830-0930; 1 – 0930-1045; 2 – 1115-1230; Lunch  1230-1430; 3 – 1430-1545; 4 – 1615-1730; 5 – 1800-1915** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Keys: R – remote participation via ITU MyMeetings** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**(Second week)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Monday, 5 December 2022** | | | | | | | **Tuesday, 6 December 2022** | | | | | | | **Wednesday, 7 December 2022** | | | | | | |
| 0 | 1 | 2 |  | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 |  | 3 | 4 | 5 | 0 | 1 | 2 |  | 3 | 4 | 5 |
| **WP1/11; WP2/11; WP3/11** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** |  | **R** | **R** |  |
| **Q1/11** |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q2/11** |  |  | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q3/11** |  | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q4/11** |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q5/11** |  |  | **R** |  | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q6/11** |  |  | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q7/11** |  | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q8/11** |  |  |  |  |  |  |  |  | **R** | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q12/11** |  | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q13/11** |  |  |  |  | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Q14/11** |  | **R** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **Sessions times:**  **0 – 0830-0930; 1 – 0930-1045; 2 – 1115-1230; Lunch  1230-1430; 3 – 1430-1545; 4 – 1615-1730; 5 – 1800-1915** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Keys: R – remote participation via ITU MyMeetings** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NOTE ‒ Updates to the timetable can be found on the SG11 webpage, <https://itu.int/go/tsg11>.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_